

31

Reconstructing Marriage

THE LEGAL STATUS OF RELATIONSHIPS
IN A CHANGING SOCIETY

Caroline Sörgjerd



intersentia



RECONSTRUCTING MARRIAGE

The Legal Status of Relationships in a Changing Society

Caroline SÖRGJERD



intersentia

Cambridge – Antwerp – Portland

Intersentia Publishing Ltd.
Trinity House | Cambridge Business Park | Cowley Road
Cambridge | CB4 0WZ | United Kingdom
Tel.: +44 1223 393 753 | Email: mail@intersentia.co.uk

Distribution for the UK:
Hart Publishing Ltd
16C Worcester Place
Oxford, OX1 2JW
UK
Tel.: +44 1865 517 530
Email: mail@hartpub.co.uk

Distribution for the USA and Canada:
International Specialized Book Services
920 NE 58th Ave. Suite 300
Portland, OR 97213
USA
Tel.: +1 800 944 6190 (toll free)
Email: info@isbs.com

Distribution for Switzerland and Germany:
Stämpfli Verlag AG
Wölflistrasse 1
CH-3001 Bern
Switzerland
Tel.: +41 0 31 300 63 18
order@buchstaempfli.com

Distribution for other countries:
Intersentia Publishing nv
Groenstraat 31
2640 Mortsel
Belgium
Tel.: +32 3 680 15 50
Email: mail@intersentia.be

Reconstructing Marriage. The Legal Status of Relationships in a Changing Society
Caroline Sörgjerd

© 2012 Intersentia
Cambridge – Antwerp – Portland
www.intersentia.com | www.intersentia.co.uk

ISBN 978-1-78068-037-8
NUR 822

British Library Cataloguing in Publication Data. A catalogue record for this book is available from the British Library.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means, without written permission from the publisher.

RECONSTRUCTING MARRIAGE

EUROPEAN FAMILY LAW SERIES

Published by the Organising Committee of the
Commission on European Family Law

Prof. Katharina Boele-Woelki (Utrecht)

Prof. Frédérique Ferrand (Lyon)

Prof. Cristina González Beilfuss (Barcelona)

Prof. Maarit Jänterä-Jareborg (Uppsala)

Prof. Nigel Lowe (Cardiff)

Prof. Dieter Martiny (Frankfurt/Oder)

Prof. Walter Pintens (Leuven)

For my mother

ACKNOWLEDGEMENTS

“Feeling gratitude and not expressing it is like wrapping a present and not giving it.”* Now that I am wrapping up this thesis, time has come to acknowledge those who have stood by me and assisted me in different ways on this journey.

First of all, I wish to express my sincere gratitude to my supervisor, Professor Maarit Jänterä-Jareborg. This thesis would not have been finished without her dedication, generosity, expertise and her meticulousness. Maarit has shown a devotion which extends far beyond what one can expect from a supervisor. For this I am deeply indebted to her. I have been fortunate enough to have an excellent assistant supervisor as well, Professor Anna Singer, who has participated actively in the formation of this thesis. Anna has contributed immensely with her sharp analysis and personal commitment. It has been an honor to work under these two women’s guidance.

I also wish to thank Professor Håkan Andersson for providing me with a gateway into the world of science, available through his introductory course for new doctoral candidates. His lectures have inspired me in many ways and, not least, taught me to think “outside the box”. Furthermore, I would like to thank Professor Rolf Nygren for valuable and thought-provoking discussions on legal history. My gratitude also goes to my fellow – past and present – doctoral candidate friends at the Department of Law, for encouragement, pleasant company and interesting discussions. I would especially like to thank Dr. Mosa Sayed for being my friend, and for sharing the experience of being a doctoral candidate with me. I also wish to express my gratitude to Maria Sörgjerd, Ylva Sörgjerd, Thérèse Lejfalk, Helena Hillström, Victoria Enkvist and Jane Stoll for proofreading parts of my manuscript.

The comparative outlooks into the Dutch and Spanish legal systems have been significantly improved by input from legal experts in the Netherlands and Spain. I wish to thank Professor Katharina Boele-Woelki for her sharp input on my discussions concerning Dutch law, and Professor Cristina González Beilfuss for insightful and valuable comments on my account of Spanish law. Any remaining errors are mine. During my work with this thesis, I have been in contact with numerous authorities and experts, in Sweden and abroad. There is not enough room to thank each of them here, but a collective thank you is in order.

* William Arthur Ward.

Last but not least I would like to express my gratitude to my family. A special thank you goes to my parents-in-law Ylva and Peter, to my sister-in-law Karin, to my father Krister and to my brother Rasmus. Furthermore, I am deeply indebted to Jenny, my best friend and “diary” for her endless patience and support on a daily basis, and to my sister Therèse, who never feels far away although we live in different countries. This book has been dedicated to my mother, Michèle, for all the sacrifices she made for me when I was growing up, and for always believing in me.

Finally, I wish to express my love and gratitude to my immediate family – Maria, Estelle and Lovisa – for their endless patience and support. You are amazing.

This book is a slightly modified version of my doctoral thesis, successfully defended on 11 February 2011 at Uppsala University, and takes into account questions and viewpoints presented at the public defense. For inspiration in this respect, I would like to thank my opponent Professor Eva Ryrstedt (Lund) and the board members – Professor Margareta Brattström (Uppsala), Professor Masha Antokolskaia (Amsterdam) and Professor Urpo Kangas (Helsinki). I would also like to thank Dr. Katharina Hilbig (Göttingen) for valuable input on German law and Dr. Helena Franzén for language revising this book. In this context, Professor Maarit Jänträ-Jareborg deserves an additional thank you for her continuing support and dedication.

My doctoral thesis was written within the multidisciplinary research programme Impact of Religion: Challenges for Society, Law and Democracy, established as a center of excellence at Uppsala University. The research programme provided financial means for the revision of my thesis after the public defense. For this I am deeply grateful. Financial means to write my doctoral thesis were provided by the Uppsala Faculty of Law and by a scholarship from Sigrid and Anna Åbergssons stipendiefond. Emil Heijnes Stiftelse för rättsvetenskap contributed financially to the printing of this book. Like in the doctoral thesis, documents issued before 1 October 2010 have been taken into account in this book. Documents issued thereafter have only been considered selectively.

Caroline Sörgjerd

Uppsala, October 2011

ABBREVIATIONS

Art./Arts.	Article/Articles
BOE	Boletín Oficial del Estado
c	case
CEFL	Commission on European Family Law
Charter	Charter on Fundamental Rights of the European Union
CiU	Convergència i Unió
COM	European Commission Documents (European Union)
Council	Council of Europe
Ds	Departementsserien
ECHR/the Convention	European Convention of Human Rights
ECJ	European Court of Justice (European Union)
EEC	European Economic Community
e.g.	exempli gratia (for example)
etc.	et cetera (and the rest)
et al.	et alii (and others)
EU	European Union
f.	following (page)
FamPra.ch	Die Praxis des Familienrechts/La Pratique du Droit de la Famille
i.e.	id est (that is)
JT	Juridisk Tidskrift
LU	Lagutskottet
NJA	Nytt Juridiskt Arkiv (I) (case law from the Supreme Court, Sweden)
NJA II	Nytt Juridiskt Arkiv II
no.	number
p./pp.	page/pages
PACS	Pacte civil de solidarité
Para./Paras.	Paragraph/Paragraphs
PP	Partido Popular
Prop	proposition
PSOE	Partido Socialista Obrero Español
RF	Regeringsformen

RH	Rättsfall från hovrätterna (case law from the Court of Appeals, Sweden)
SOU	Statens offentliga utredningar
Strasbourg Court	The European Court of Human Rights
SvJT	Svensk Juristtidning
TFEU	Treaty on the Functioning of the European Union
UN	United Nations
UU	Utrikesutskottet
v.	versus
Vol.	Volume

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	vii
<i>Abbreviations</i>	xxi

PART I – INTRODUCTION

1. INTRODUCTION	3
1.1. Purpose	3
1.2. The Research Object	6
1.2.1. A Study at Two Levels	6
1.2.2. The Topicality of the Research Choice	7
1.2.3. The Choice of the Research Object – Three Arguments	8
1.3. Methodology	10
1.3.1. Sources and Method	10
1.3.2. The Function of Legal Comparisons in this Study	12
1.4. Delimitation	14
1.4.1. The Twosome Relationship in Focus	14
1.4.2. Why Is Sweden in the Forefront? Three Arguments	16
1.4.3. Why the Netherlands and Spain?	18
1.4.4. The Focus on Same-Sex Couples	19
1.5. Outline	19

PART II – MARRIAGE IN SWEDEN: FROM DIVINE TO GENDER-NEUTRAL

2. MARRIAGE AS A GIFT OF GOD	23
2.1. The Point of Departure	23
2.2. Toward the Marriage Code of 1734 – Conflicting Interests	23
2.2.1. Germanic Marriage Customs versus Canonical Law	23
2.2.2. The Reformation – From Catholicism to Lutheranism	26
2.2.3. The Period of Enlightenment – the Impact on Marriage	27
2.3. Sweden in the Eighteenth Century – the State, Church and Society	28
2.3.1. The Church of Sweden’s Special Interest in Marriage	28
2.3.2. Society in General – Basic Features Related to Marriage	30
2.4. Novelties Regarding Marriage – The Code of 1734	32
2.4.1. Conclusion of Marriage	32

2.4.2.	Dissolution of Marriage	33
2.5.	The Forms and Conditions of Marriage – The Code of 1734	33
2.5.1.	Betrothal	33
2.5.2.	Who Could Marry Whom?	36
2.5.2.1.	Impediments to Marriage	36
2.5.2.2.	The Legal Authority to Celebrate Marriages	38
2.5.3.	The Applicable Marriage Service	39
2.5.3.1.	The Marriage Service: Background and Wording ...	39
2.5.3.2.	An Alternative Wording of the Marriage Service. ...	41
2.5.4.	The “Incomplete Marriage”	41
2.5.4.1.	Background – the Church Battling with Old Customs	41
2.5.4.2.	The Incomplete Marriage Regulation	43
2.5.4.3.	The Function of Incomplete Marriage in the Swedish Legal System	44
2.5.4.3.1.	The “Feminist” Alternative to Marriage?..	44
2.5.4.3.2.	A Predecessor to the Contemporary Model of Cohabitation without Marriage? ..	46
2.5.4.3.3.	Protection of a Weaker Party and Recognition of Couples Unable to Marry in the Lutheran Church – the Central Functions of Incomplete Marriage	47
2.6.	The Legal Effects of Marriage	48
2.6.1.	The Position of the Wife	48
2.6.2.	The Dowry and Morning Gift	49
2.7.	Dissolution of Marriage: Grounds for Divorce	50
2.8.	The Essence of Marriage under the 1734 Code – Summarizing Analysis	52
3.	MARRIAGE BETWEEN TWO EQUALS	55
3.1.	The Point of Departure	55
3.2.	Toward the Marriage Code of 1920 – Relevant Enactments and Nordic Legal Cooperation	56
3.2.1.	The Enactments of 1908 and 1915	56
3.2.1.1.	Civil Marriage as an Option to Religious Marriage ..	56
3.2.1.2.	The Enactment of 1915: Conclusion and Dissolution of Marriage	57
3.2.2.	Nordic Legal Cooperation	57
3.2.2.1.	Harmonization of Marriage Law	57
3.2.2.2.	Why were the Nordic Countries Pioneers with Equality between Spouses?	60

3.3. Novelties Regarding Marriage – Equality between Spouses as the Basis for the Marriage Code of 1920.	61
3.4. The Forms and Conditions of Marriage – The Marriage Code of 1920	63
3.4.1. Betrothal.	63
3.4.2. Impediments to Marriage	64
3.4.2.1. Underlying Functions	64
3.4.2.2. Annulment and Invalidity	65
3.4.2.3. Adoption – Indispensable Impediment yet Possible to Bypass	66
3.4.2.4. Age-Limits for Conclusion of Marriage	67
3.4.3. The Marriage Ceremony: Terminology and Formalities	68
3.4.3.1. Formal Requirements	68
3.4.3.2. Terminology and Symbolism: <i>Vigsel</i> and <i>Giftermål</i> ..	69
3.4.3.3. Capacity to Celebrate Marriages	70
3.4.4. The Marriage Ceremonies in 1920 – the Religious and the Civil Compared	71
3.4.4.1. The Civil Marriage Ceremony	71
3.4.4.2. The Religious Marriage Ceremony	72
3.4.4.3. Comparisons between the Two Ceremonies	73
3.5. Legal Effects of Marriage	75
3.5.1. Adjusting the Law to the Values in Society.	75
3.5.2. The Revised Marital Property Regime.	75
3.5.3. Spousal Maintenance	77
3.5.3.1. The Regulation	77
3.5.3.2. Maintenance and Equality – A Contradiction?	78
3.6. The Dissolution of Marriage	79
3.6.1. “Copenhagen Divorces” and the Need for Law Reform	79
3.6.2. Preliminary Stages to Divorce: Legal Separation and Mediation	80
3.6.2.1. Legal Separation	80
3.6.2.2. Mediation	81
3.6.3. Grounds for Divorce.	82
3.7. The Essence of Marriage in 1920 – Summarizing Analysis and Comparisons	83
3.7.1. Summarizing Analysis.	83
3.7.2. International Comparisons: Perspectives on the Swedish Legal Development	84
3.7.2.1. How Progressive was the Swedish Marriage Code of 1920?	84
3.7.2.2. Equality and the Legal Position of Married Women ..	85
3.7.2.3. Access to Divorce	87

4. TOWARD INCREASED AUTONOMY IN MARRIAGE – THE ENACTMENTS OF THE 1970S AND THE MARRIAGE CODE OF 1987	91
4.1. Laying the Foundation for an Altered Concept of Marriage	91
4.1.1. The 1970s – “Modern” Values Relating to Marriage Gaining Ground	91
4.1.2. The Establishment of the Swedish Welfare State: 1930–1970 ..	92
4.1.2.1. The Swedish Social Democratic Party	92
4.1.2.2. The Folk Home	93
4.1.2.3. The Reform Program of the 1930s: Alva and Gunnar Myrdal as Two Key Ideologists	94
4.1.2.4. The Impact of the Welfare Reforms on Values Relating to Marriage	96
4.2. The Family Law Enactments of the 1970s	97
4.2.1. A “Neutral” Approach to Family Law Matters: The 1969 Guidelines	97
4.2.2. The 1973 Enactments – Conclusion and Dissolution of Marriage	99
4.2.2.1. Minimizing Impediments to Marriage	99
4.2.2.1.1. Marriage between “Half-Siblings”	99
4.2.2.1.2. Affinity through Adoption	102
4.2.2.2. Divorce as a Unilateral Right	103
4.2.2.3. The Period of Reconsideration – An Ethical Remainder in the Law	106
4.2.2.4. The Marriage Ceremony – Radical Proposals Rejected	109
4.2.3. The 1978 Enactment – Spousal Maintenance	110
4.2.3.1. Maintenance after Divorce	110
4.2.3.2. Maintenance during Marriage	112
4.2.3.3. The Maintenance Regulation – Summarizing Reflections	114
4.2.4. The Reforms of the 1970s – Discussions of Legal Policy	116
4.2.4.1. The Impact of Neutrality on the Swedish Legal Development	116
4.2.4.2. Abolishing Religious Values and Creating a Secular System: A Deliberate Political Agenda?	119
4.3. The Marriage Code of 1987	120
4.3.1. The Definition of Marriage	120
4.3.2. The Deferred Community of Property Regime: Novelties ..	121
4.3.3. Faithfulness and the Spouses’ Joint Responsibilities: “Upgraded” to Chapter 1	122

4.4.	The Essence of Marriage under the 1970–1987 Enactments: Summarizing Analysis and Comparisons.....	124
4.4.1.	Marriage as a Union with “Revolving Doors”	124
4.4.2.	International Comparisons: Perspectives on the Swedish Legal Development	125
4.4.2.1.	How Progressive were the Swedish Marriage Enactments of the 1970s?	125
4.4.2.2.	Divorce as a Unilateral Right for each Spouse.....	126
4.4.2.2.1.	The Divorce Regulations: A Brief Summary.....	126
4.4.2.2.2.	Comparative Reflections	129
4.4.2.3.	The “Clean Break” of Divorce – Termination of Legal Effects	130
4.4.2.4.	Was the Swedish Maintenance Enactment of 1978 too Far-Reaching?.....	131
4.4.2.5.	Progressive Swedish Marriage Regulation and European Harmonization.....	132
5.	A “SECOND-CLASS” MARRIAGE? THE COHABITEE ACTS OF 1973, 1987 AND 2003	135
5.1.	Point of Departure.....	135
5.2.	The 1973 Act on the Joint Dwelling of an Unmarried Couple.....	136
5.2.1.	Practical Reasons for Adopting the Act.....	136
5.2.2.	Social Protection of a Weaker Party.....	137
5.2.3.	“The Neutrality Policy”	139
5.2.3.1.	Conflicting Interests in the 1969 Guidelines.....	139
5.2.3.2.	The Neutrality Policy and Cohabitation without Marriage: Criticism in the Legal Literature.....	141
5.2.4.	Structure and Content	144
5.3.	The Cohabitees Joint Homes Act of 1987.....	144
5.3.1.	Legally Recognizing a New Status?	144
5.3.2.	The Cohabitees Act and the Marriage Frequency: A Brief Observation	146
5.4.	The Cohabitees Act of 2003	147
5.4.1.	Why was the Act Adopted?	147
5.4.1.1.	The Symbolic Value of Including Same-Sex and Different-Sex Cohabitees in the Same Enactment ..	147
5.4.1.2.	Protection of a Weaker Party – Still a Central Goal.	148
5.4.1.3.	A Minimum Level of Protection? Unfair Results of the Act	149
5.4.1.4.	What is “Fair” in the Context of Cohabitation without Marriage?	152

5.4.2.	The Forms and Conditions of Cohabitation without Marriage: The Act of 2003	155
5.4.2.1.	Establishment of Cohabitation without Marriage ..	155
5.4.2.1.1.	Substantive Content of the Act	155
5.4.2.1.2.	“Non-Intimate” Relationships Excluded: Relatives and Friends	156
5.4.2.2.	A Registration Procedure Instead of Application by Default?	157
5.4.3.	Legal Effects of Cohabitation without Marriage: The Act of 2003	159
5.4.3.1.	Division of Property	159
5.4.3.2.	Joint “Caveat” Ownership	160
5.4.3.3.	Proposals to Extend the Scope of the Act.	161
5.4.4.	Dissolution of Cohabitation without Marriage	162
5.4.4.1.	Substantive Content of the Rules	162
5.4.4.2.	Dissolution Because of the Death of a Cohabitee – A Few Comments	163
5.5.	Summarizing Analysis – The Impact of Cohabitation without Marriage on the Institution of Marriage	164
6.	TOWARD GENDER-NEUTRAL MARRIAGE – PRECEDING DEVELOPMENTS	167
6.1.	What’s in a Name?	167
6.2.	Legal Strategies and Approaches to Homosexuality in Sweden.	168
6.2.1.	The Point of Departure.	168
6.2.2.	Homosexuality as a Criminal Offense: 1734–1944	168
6.2.3.	Decriminalization of Homosexuality	170
6.2.4.	A Turning Point: Official Acceptance and Legal Recognition	171
6.2.4.1.	Background	171
6.2.4.2.	A Lesbian Mother Awarded Child Custody in 1955	172
6.2.4.3.	A Perfectly Acceptable Form of Family Life from Society’s Point of View	173
6.3.	The Church of Sweden – Responses to the Legal Development and Biblical Perspectives on Homosexuality	175
6.3.1.	The Point of Departure.	175
6.3.2.	Same-Sex Partnerships and the Church of Sweden: Responses to the Legal Development.	176
6.3.2.1.	Decriminalization of Homosexuality	176
6.3.2.2.	Officially Accepting “Genuine” Homosexuality	177
6.3.2.3.	The Registered Partnership Act	177

6.3.2.4. The Gender-Neutral Marriage Concept	178
6.3.3. Homosexuality and the Bible: Different Interpretations . . .	179
6.3.3.1. “ <i>Contra Naturam</i> ”: Sexuality and Reproduction. . .	180
6.3.3.2. The Story of Sodom	181
6.3.3.3. The Song of Solomon	182
6.3.4. The Impact of Religious Values Relating to Marriage in the Twenty-first Century	183
6.4. Family Law Enactments Recognizing Same-Sex Couples	184
6.4.1. The Homosexual Cohabitees Act of 1987	184
6.4.2. The Gender-Neutral Cohabitees Act of 2003	186
6.4.3. The Registered Partnership Act	187
6.4.3.1. Background and Substantive Content	187
6.4.3.2. Subsequent Amendments to the Act.	189
6.4.3.2.1. Adoption of Children	189
6.4.3.2.2. Assisted Procreation Methods.	190
6.4.4. Gender-Neutral Marriage	191
6.5. Registered Partnership and Same-Sex Marriage: Ideology, Symbolism and Constitutional Aspects.	193
6.5.1. The Registered Partnership Act: Ideological Foundation and the Human Rights Discourse	193
6.5.2. Registered Partnership: Equality in Rights – Not in Dignity?	195
6.5.3. Same-Sex Marriage: Value-Charged Concepts as the Basis for Reform?	197
6.5.4. Constitutional Protection against Discrimination – Basic Provisions Relating to Same-Sex Unions	199
6.6. Linguistic Perspectives on Marriage and Registered Partnership. . .	201
6.6.1. The Partnership Ceremony – Differences and Similarities Compared to Civil Marriage.	201
6.6.1.1. The Longer Versions of the Ceremonies.	202
6.6.1.2. Upholding of Society as the Purpose of Marriage . .	203
6.6.1.3. The Shorter Versions of the Ceremonies	204
6.6.1.4. Gender-Neutral Marriage – the Civil Ceremonies. .	205
6.6.1.5. Gender-Neutral Marriage – the Religious Service . .	208
6.6.2. Semiotic Reflections	209
6.6.2.1. The Word “Marriage” as a Source of Conflict	209
6.6.2.2. Focusing on Differences	212
6.7. Summarizing Analysis	213
6.7.1. Gender-Neutral Marriage: Undermining Marriage?	213
6.7.2. Why Marriage?	214